

Sicherheitshinweise **iTEMP TMT31**

ATEX: Ex ec IIC Gc



iTEMP TMT31

Inhaltsverzeichnis

Hinweise zum Dokument	3
Zugehörige Dokumentation	3
Ergänzende Dokumentation	3
Zertifikate und Erklärungen	3
Herstelleradresse	3
Sicherheitshinweise	4
Sicherheitshinweise: Montage	4
Sicherheitshinweise: Beschränkungen	5
Temperaturtabellen	6

Hinweise zum Dokument

Die Dokumentnummer dieser Sicherheitshinweise (XA) muss mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmen.

Zugehörige Dokumentation

Alle Dokumentationen stehen im Internet zur Verfügung:
www.endress.com/Deviceviewer
(Seriennummer vom Typenschild eingeben).



Falls noch nicht vorhanden, kann eine Übersetzung in die EU-Sprachen bestellt werden.

Zur Inbetriebnahme des Geräts zugehörige Betriebsanleitung beachten:
www.endress.com/<Produktcode>, z. B. iTEMP TMT31

Ergänzende Dokumentation

Explosionsschutz-Broschüre: CP00021Z

Die Explosionsschutz-Broschüre steht im Internet zur Verfügung:
www.endress.com/Downloads

Zertifikate und Erklärungen**ATEX-Zertifikat**

Das Anbringen der Zertifikatsnummer bescheinigt die Konformität mit den folgenden Normen (abhängig von der Geräteausführung)

- EN IEC 60079-0: 2018
- EN 60079-7: 2015

EU-Konformitätserklärung

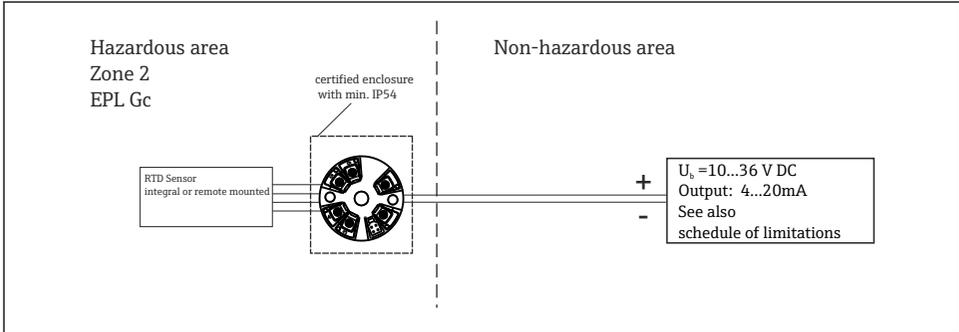
Nummer der Konformitätserklärung: EC_00187 U

Die EU-Konformitätserklärung steht im Internet zur Verfügung:
www.endress.com/Downloads

Herstelleradresse

Endress+Hauser Wetzer GmbH + Co. KG
Obere Wank 1
87484 Nesselwang, Deutschland

Sicherheitshinweise



A0047383

1 Montage des Kopftransmitters

Sicherheitshinweise: Montage

- Installations- und Sicherheitshinweise der Betriebsanleitung beachten.
- Gemäß Herstellerangaben und den gültigen Normen und Regeln installieren (z. B. EN/IEC 60079-14).
- Für den Betrieb des Transmitters bei einer Umgebungstemperatur unter $-20 \text{ }^\circ\text{C}$ sind geeignete Leitungen und für diesen Einsatz zugelassene Leitungseinführungen und Dichtungen zu verwenden.
- Bei Umgebungstemperaturen über $+65 \text{ }^\circ\text{C}$ sind geeignete hitzebeständige Kabel oder Leiter, Kabeleinführungen und Dichtungen zu verwenden, die für $T_a +5 \text{ K}$ über der Umgebungstemperatur ausgelegt sind.
- Spezifikation der Klemmen:

	Drehmoment	Leitungsausführung	Leitungsquerschnitt
Schraubklemmen	0,35 Nm	Starr oder flexibel	$\leq 1,5 \text{ mm}^2$ (16 AWG)
Push-in-Klemmen ¹⁾ Leitungsausführung, Abisolierlänge = min. 10 mm (0,39 in)	-	Starr oder flexibel	0,2 ... 1,5 mm ² (24 ... 16 AWG)
	-	Flexibel mit Aderendhülsen mit/ohne Kunststoffhülse	0,25 ... 1,5 mm ² (24 ... 16 AWG)

- 1) Bei Push-in-Klemmen und der Verwendung von flexiblen Leitern mit einem Leitungsquerschnitt $= 0,3 \text{ mm}^2$ müssen Aderendhülsen verwendet werden.

Sicherheitshinweise: Beschränkungen

- Zur Speisung des Geräts darf ausschließlich ein Netzteil verwendet werden, das mit einem energiebegrenzten Stromkreis gemäß IEC/EN 61010-1, Kapitel 9.4 und Anforderungen in Tabelle 18, arbeitet.
- Zur Verwendung in Bereichen mit erhöhter Sicherheit mit Zündschutzart Ex ec und für Anwendungen in Zone 2 (EPL Gc) muss der Transmitter iTEMP TMT31/F2058 vollständig in ein zusätzliches Gehäuse eingebaut werden, das eine Schutzart von mindestens IP54 gemäß IEC/EN 60079-0 und IEC/EN 60079-7 bietet. Die Umgebungstemperatur im zusätzlichen Gehäuse darf die Grenzwerte des zulässigen Umgebungstemperaturbereichs nicht überschreiten. Beim Einbau sind die in der IEC/EN 60079-7 definierten Abstände, Kriechstrecken und Trennungen zu beachten.
- Der Endanwender muss beim Einbau eine geeignete Erdung des metallischen Feldgehäuses (optional) und aller ggf. verwendeten metallischen Zubehörteile sicherstellen (Zubehörteile zur Wand- oder Rohrmontage für das Feldgehäuse und den DIN-Hutschienenclip für den Kopftransmitter).
- Diese Komponenten haben keine Oberflächen, die bei einem Betrieb unter maximaler Belastung und innerhalb der folgenden Umgebungstemperaturbereiche Temperaturen über 135 °C/100 °C/85 °C mit einem Sicherheitsfaktor von 5 K erreichen:

Auslegung	iTEMP TMT31 und F2058	Sensoreingang RTD (e = 1) Umgebungstemperaturbereich	Sensoreingang TC (e = 2) Umgebungstemperaturbereich	TCode Anleitung
10 ... 36 V _{DC}	Kopf (c = 1)	-40 °C ≤ Ta ≤ +85 °C	-40 °C ≤ Ta ≤ +80 °C	T135 °C
		-40 °C ≤ Ta ≤ +50 °C	-40 °C ≤ Ta ≤ +45 °C	T100 °C
		-40 °C ≤ Ta ≤ +35 °C	-40 °C ≤ Ta ≤ +30 °C	T85 °C
	Hutschiene (c = 2)	-40 °C ≤ Ta ≤ +85 °C	-40 °C ≤ Ta ≤ +85 °C	T135 °C
		-40 °C ≤ Ta ≤ +67 °C	-40 °C ≤ Ta ≤ +67 °C	T100 °C
		-40 °C ≤ Ta ≤ +52 °C	-40 °C ≤ Ta ≤ +52 °C	T85 °C
10 ... 30 V _{DC}	Kopf (c = 1)	-40 °C ≤ Ta ≤ +85 °C	-40 °C ≤ Ta ≤ +80 °C	T135 °C
		-40 °C ≤ Ta ≤ +57 °C	-40 °C ≤ Ta ≤ +53 °C	T100 °C
		-40 °C ≤ Ta ≤ +42 °C	-40 °C ≤ Ta ≤ +38 °C	T85 °C
	Hutschiene (c = 2)	-40 °C ≤ Ta ≤ +85 °C	-40 °C ≤ Ta ≤ +85 °C	T135 °C
		-40 °C ≤ Ta ≤ +70 °C	-40 °C ≤ Ta ≤ +70 °C	T100 °C
		-40 °C ≤ Ta ≤ +55 °C	-40 °C ≤ Ta ≤ +55 °C	T85 °C

Für eine umfassende Zertifizierung als elektrisches Betriebsmittel für den Einsatz in EPL Gc oder Dc müssen die entsprechenden Prüfungen nach IEC/EN 60079-0, Abschnitt 5.2 und 5.3 durchgeführt werden. Auf der Grundlage der Prüfergebnisse ist eine Temperaturklasse zuzuweisen.

Temperaturta- bel-

Typ	Zündschutzart	Umgebungstemperatur
iTEMP TMT31, F2058	Ex ec IIC Gc	-40 °C ≤ Ta ≤ +85 °C



71705790

www.addresses.endress.com
